



ISO/IEC 17065:2012
09-CPR-004

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO PRODUCT CONFORMITY CERTIFICATE

Modelo de Certificación
Certification Modality
Marca con Reglamentos Técnicos
Colombianos
Sistema 5

No. 04427

La Corporación Centro de Innovación y Desarrollo Tecnológico
Del Sector Eléctrico - CIDET certifica que el producto:

CIDET certifies that the product:

DENOMINACIÓN	TIPO	REFERENCIA
CONDUCTORES ELÉCTRICOS	VER ANEXO	VER ANEXO

Las características e identificación de este producto se describen en el documento anexo, que hace parte integral del presente CERTIFICADO. Este documento contiene 2 página(s).
The characteristics and identification of this product is described in the attached document, which is an integral part of this CERTIFICATE

Comercializado por
Commercialized by:

COBRE CERRILLOS S.A. - COCESA / PRYSMIAN GROUP
Av. Pedro Aguirre Cerda 6307, Cerrillos, Santiago de Chile, Chile

Satisface los requerimientos de
Satisfies the requirements of

ICEA S-75-381/2017, C22.2 No 96-17/2017, RTE INEN 236/2015 y la RESOLUCIÓN 90708 DE 2013 del MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA – RETIE (Numeral 20.2)

Fecha de Certificación: 2011/12/15
Fecha de Actualización: 2023/11/28
Fecha de Vencimiento: 2025/11/29

Fecha máxima para la finalización de la próxima auditoría de seguimiento: 2024/11/29

Julio Bonilla Gutiérrez
Coordinador Operación Certificación de Productos
CIDET Product Certification Operations Coordinator

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación. Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados. Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification. The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage. This certificate only can be reproduced in its entirety.



ISO/IEC 17065:2012
09-CPR-004

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO No. 04427

FECHA DE CERTIFICACIÓN: 2011/12/15
FECHA DE ACTUALIZACIÓN: 2023/11/28
FECHA DE VENCIMIENTO: 2025/11/29

ANEXO DE CARACTERÍSTICAS E IDENTIFICACIÓN DE CONDUCTORES ELÉCTRICOS

Tipo	Cables multiconductores flexibles portátiles para minería, aislados en EPR, desde 5 kV hasta 35 kV, tipo SHD - GC
Referencia	5000 a 8000 V: calibres desde 4 AWG hasta 500 kcmil 8001 a 15 000 V: calibres desde 2 AWG hasta 4/0 AWG 15 001 a 25 000 V: calibres desde 1 AWG hasta 4/0 AWG 25 001 a 35 000 V: calibres desde 1 AWG hasta 350 kcmil (Solo para C22.2 No 96-17)
Marca	COCESA/PRYSMIAN GROUP
Conductor de fuerza	Conductores de cobre cableado flexible
Aislamientos	EPR
Máxima temperatura	90 °C
Blindaje Conductor y aislamiento	Material semiconductor
Blindaje metálico aislamiento	Malla de alambres de cobre
Conductores de tierra	3
Conductor de chequeo aislado	1
Cubierta	Poliuretano termoplástico (TPU) y Polietileno clorosulfonado (CSPE)
Aplicación	Cables portátiles para conexión o alimentación de maquinaria y equipos en minería abierta o subterránea
Referencial	ICEA S-75-381/2017, C22.2 No 96-17/2017, RTE INEN 236/2015 y la RESOLUCIÓN 90708 DE 2013 del MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA - RETIE (Numeral 20.2)

Notas:

- Este certificado se unifica con el certificado 06708.
- Alcance Reglamentario y/o Voluntario y/o Normativo ICEA S-75-381/2017 y , RTE INEN 236/2015 con sello ONAC
- Alcance Voluntario y/o Normativo Especificación técnica C22.2 No 96-17/2017 con sello ANAB.

Fábrica	Planta
COBRE CERRILLOS S.A (COCESA)	SANTIAGO, CHILE

Atentamente,

Julio Bonilla Gutiérrez
Coordinador Operación Certificación de Productos
CIDET Product Certification Operations Coordinator

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación. Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados. Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification. The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage. This certificate only can be reproduced in its entirety.